32002R0595

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 595/2002

z 5. apríla 2002,

ktorým sa mení a opravuje nariadenie (ES) č. 1520/2000 o spoločných podrobných pravidlách uplatňovania systému poskytovania vývozných náhrad za určité poľnohospodárske produkty vyvážané vo forme tovaru neuvedeného v prílohe I k zmluve, a o kritériách stanovenia výšky týchto náhrad

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 3448/93 zo 6. decembra 1993 upravujúce obchodné opatrenia uplatňované na niektoré tovary, ktoré vznikli spracovaním poľnohospodárskych produktov [1], naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2580/2000 [2], najmä na jeho článok 8 odsek 3,

keďže:

(1) Nariadenie Komisie (ES) č. 1520/2000 z 13. júla 2000 ustanovujúce spoločné podrobné pravidlá pre uplatňovanie systému poskytovania vývozných náhrad na poľnohospodárske produkty vyvážané vo forme tovaru neuvedeného v prílohe I Zmluvy a kritériá pre stanovenie výšky tejto náhrady [3], naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1563/2001 [4], je potrebné zmeniť a doplniť tak, aby sa určilo, že podrobné pravidlá stanovené nariadením Komisie (ES) č. 2298/2001 z 26. novembra 2001 o podrobných pravidlách pre vývoz výrobkov dodávaných ako potravinová pomoc [5] musia byť použiteľné na žiadosti o osvedčeniach o náhrade a osvedčeniach o náhrade vydaných pre vývoz výrobkov dodávaných ako potravinová pomoc.

(2) Konečný termín pre podanie osobitnej žiadosti, ak touto osobitnou žiadosťou nie je vývozné vyhlásenie, ako je stanovené v článku 7 odsek 4 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1520/2000, spôsobuje v niektorých členských štátoch ťažkosti. Je vhodné, aby tieto ťažkosti boli riešené a nájdené riešenie bolo použité na zložky, ktoré sú v čase nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia ešte otvorené.

(3) Príloha B ustanovuje vyplatenie náhrad za cukor spadajúci pod kódy KN 2101 30 11 a 2101 30 91. Tieto kódy nie sú obsiahnuté v prílohe V k nariadeniu Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhov v odvetví cukru [6]. Z toho dôvodu vyžaduje príloha B opravu.

(4) Nariadenie Komisie (ES) č. 1520/2000 je preto potrebné zmeniť a opraviť.

(5) Opatrenia tohto nariadenia sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre horizontálne otázky týkajúce sa obchodu so spracovanými poľnohospodárskymi produktmi neuvedenými v prílohe I Zmluvy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1520/2000 sa mení a dopĺňa takto:

1. Druhý pododsek článku 6 odsek 1 sa nahrádza takto:

„Predchádzajúci pododsek sa neuplatní na dodávky uvedené v tretej odrážke článku 4 odsek 1 alebo článkoch 36, 40, 44, 45 a článku 46 odsek 1 nariadenia (ES) č. 800/1999 alebo na vývozy uvedené v článku 14.“

2. Druhý pododsek článku 7 odsek 4 sa nahrádza takto:

„Základná požiadavka sa považuje za splnenú, pokiaľ vývozca podal osobitnú/-e žiadosť/-ti týkajúcu/-e sa tovaru vyvezeného v dobe platnosti osvedčenia o náhrade v súlade s podmienkami ustanovenými v oddiele VI prílohy F. Pokiaľ osobitnou žiadosťou nie je vývozné vyhlásenie, musí byť podaná do troch mesiacov od uplynutia osvedčenia o náhrade označeného číslom uvedeným na osobitnej žiadosti, s výnimkou prípadov vyššej moci.“

3. Článok 10 sa nahrádza takto:

„*Článok 10*

Nariadenie (ES) č. 2298/2001 sa uplatní na žiadosti o osvedčenie o náhrade a osvedčenie o náhrade vydané pre vývoz tovaru, ktorý je súčasťou medzinárodnej potravinovej pomoci v zmysle článku 10 odsek 4 dohody.“

[1] Ú. v. ES L 318, 20.12.1993, s. 18.
[2] Ú. v. ES L 298, 25.11.2000, s. 5.
[3] Ú. v. ES L 177, 15.7.2000, s. 1.
[4] Ú. v. ES L 208, 1.8.2001, s. 8.
[5] Ú. v. ES L 308, 27.11.2001, s. 16.
[6] Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1.

4. Príloha F sa mení a dopĺňa takto:
V oddiele I odseku 2 sa posledná veta vypúšťa.

Článok 2

Príloha B nariadenia (ES) č. 1520/2000 sa opravuje takto:

1. Údaj týkajúci sa označenia kódu KN 2101 30 11 sa vypúšťa.
2. Údaj týkajúci sa označenia kódu KN 2101 30 91 sa vypúšťa.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť prvý deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Zmena stanovená v článku 1 odseku 2 sa uplatní na zložky, ktoré sú v dobe nadobudnutia účinnosti nariadenia ešte otvorené.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. apríla 2002

Za Komisiu
Erkki LIIKANEN
člen Komisie